



Azusa
Unified School District

Inscripción Dual:

Programa de Créditos Universitarios Tempranos

Reunión informativa para padres y estudiantes

7 de febrero de 2024





Personal de AUSD y Citrus College

Distrito Escolar Unificado de Azusa

- Norma Camacho – Asistente de Superintendente, Servicios Educativos
 - ncamacho@azusa.org
- Frank Chang – Director de Vías Universitarias y Carreras
 - fchang@azusa.org
- Gabriel Fernandez – Director de la Escuela Preparatoria Azusa
 - gfernandez@azusa.org
- Joyce De Leon – Consejera de la Escuela Preparatoria Azusa
 - jdeleon@azusa.org

Citrus College

- Dr. Eric Rabitoy – Decano de Ciencias Naturales, Físicas y de la Salud
 - erabitoy@citruscollege.edu
- Michelle Plug-Gordin – Oficial de Articulación, Programas y Servicios de Asesoría
 - mplug@citruscollege.edu
- Nilda Chavez – Supervisora de Relaciones Escolares y Extensión, Servicios Estudiantiles
 - nchavez@citruscollege.edu

¡Agradecimientos especiales!

Distrito Escolar Unificado de Azusa

- **Mesa Directiva de Educación:**
 - ☐ Yolanda Rodriguez-Pena - Presidenta
 - ☐ Gabriella Arellanes -Vicepresidenta
 - ☐ Sandra Benavides - Portavoz
 - ☐ Dr. Sabrina Bow - Miembro
 - ☐ Adrian Greer - Miembro
- Arturo Ortega, Supertintendente

Citrus College

- **Consejo Administrativo**
 - ☐ Dr. Anthony Contreras - Presidente
 - ☐ Cheryl Alexander - Vicepresidente
 - ☐ Mary Ann Lutz – Portavoz/Secretaria
 - ☐ Dr. Patricia Rasmussen - Miembro
 - ☐ Laura Bollinger - Miembro
- Greg Schulz, Ed.D,
Superintendente/Presidente

Colaboración entre AUSD y Citrus College

Proyecto de ley 288 de la Asamblea - Acuerdo de Colaboración para los programas de acceso a la universidad y a la carrera profesional (CCAP):

ofrecer o ampliar las oportunidades de inscripción doble para los estudiantes de preparatoria que aún no estén preparados para la universidad o que estén subrepresentados en la educación superior, con la meta de desarrollar vías sencillas desde la preparatoria hasta el colegio comunitario para la educación técnica profesional o la preparación para transferirse, mejorar las tasas de graduación de la preparatoria o ayudar a los alumnos de preparatoria a prepararse para la universidad y la carrera profesional.

- **Inscripción dual e inscripción simultánea.**
- **Cursos articulados de Educación Técnica Profesional (CTE) (los estudiantes toman cursos de preparatoria en AUSD y pueden recibir créditos universitarios si aprueban el examen de fin de curso).**
- **Ofrecer cursos sin créditos universitarios para la recuperación de créditos de preparatoria.**
- **Sesiones de inscripción/registro.**
- **Visitas al campus.**

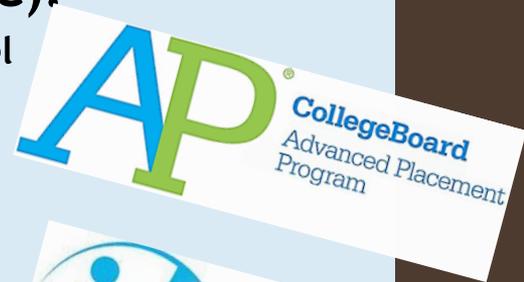
¿Qué son la Inscripción Dual y el Programa de Créditos Universitarios Tempranos?

- **Inscripción dual (DE):** el estudiante se inscribe tanto en la escuela preparatoria como en el colegio. Esto les permite a los estudiantes de preparatoria tomar clases universitarias mientras aún están inscritos en la preparatoria.
- **Programa de Créditos Universitarios Tempranos (ECP):** está diseñado para que los estudiantes completen los requisitos de educación general universitaria antes de terminar la escuela preparatoria.
- **Doble crédito:** los estudiantes obtienen créditos tanto para graduarse de la preparatoria como del colegio.



Ventajas adicionales

- **Créditos universitarios obtenidos: transferibles y aceptados por todas las escuelas del Estado de California (CSU) y la Universidad de California (UC).**
(nota: pueden no aceptarlo las universidades privadas y/o de fuera del estado)
- **Diferente de los cursos AP/IB: No hay un examen único para determinar si la clase cuenta para el colegio.**
- **Los estudiantes pueden tomar cursos AP/IB junto con el ECP y graduarse con más de dos años de créditos universitarios.**



Costo del colegio/universidad (estadísticas/datos nacionales)

- El costo promedio de la universidad se ha más que duplicado en el siglo XXI, con una tasa de crecimiento anual del 2%.
- El estudiante residente promedio que asiste a una institución pública de 4 años gasta \$26,027 en un año académico.
- El costo promedio de la colegiatura dentro del estado es de \$9,678; la colegiatura fuera del estado es de \$27,091.
- El estudiante promedio de una universidad privada sin fines lucrativos gasta un total de \$55,840 dólares por año académico, de los cuales \$38,768 se destinan a colegiatura y cuotas.
- Nota: Colegiatura UC aprox. \$14,436 por año; Colegiatura CSU aprox. \$6,084 por año.

Costo del colegio/universidad (estadísticas/datos nacionales)

Costo anual de la universidad pública

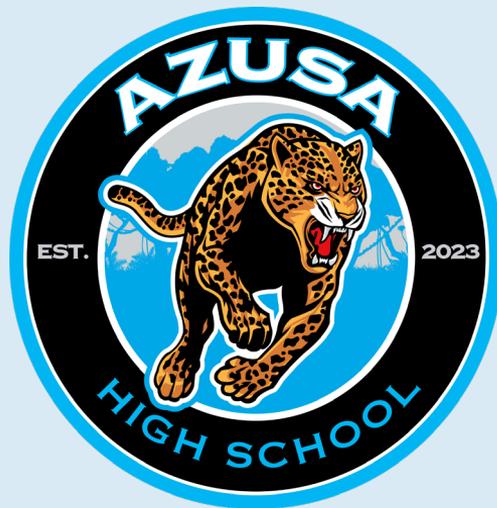
Tipo de institución	Costo de colegiatura	Costo de la asistencia**
4 años en el estado	\$9,678	\$26,027
2 años en el estado	\$3,501	\$3,439

Costo anual de la universidad privada

Tipo de institución	Costo de colegiatura	Costo de la asistencia**
4 años sin fines lucrativos	\$38,768	\$54,840
4 años con fines lucrativos	\$17,825	\$32,895
2 años sin fines lucrativos	\$17,735	\$33,007
2 años con fines lucrativos	\$15,637	\$27,214



¡Agradecemos sus preguntas, comentarios e inquietudes!



Escuela Preparatoria Azusa

Programa de Créditos Universitarios Tempranos

Programas de Créditos Universitarios Tempranos

Estudiantes de noveno grado	Estudiantes de onceavo grado
<p>Transferencia de Título de Asociado (ADT) / Sociología y Educación General - Currículo Intersegmental de Transferencia de Educación General</p> <p>(IGETC - cursos de educación general de división inferior)</p>	<p>Educación General - Currículo Intersegmental de Transferencia de Educación General</p> <p>(IGETC - cursos de educación general de división inferior)</p>
<p>Programa: 4 años a partir del 9º grado e incluye clases de verano.</p>	<p>Programa: 2 años a partir del 11º grado e incluye clases de verano.</p>
<p>Meta(s): Completar un ADT en Sociología Completar los cursos IGETC</p>	<p>Meta(s): Completar los cursos IGETC Completar al menos 1 año de cursos de educación general</p>

Título de Asociado para Transferencia para Estudiantes de Noveno Grado

ADT- Título de Asociado para Transferencia: diseñado para proporcionar un acceso seguro para los estudiantes de los colegios comunitarios de California a los títulos de la Universidad Estatal de California (CSU). Los estudiantes de colegios comunitarios de California que obtienen un título de asociado para transferencia tienen **garantizada la admisión con nivel de estudiante junior en determinados campus de la CSU y se les da consideración de admisión prioritaria sobre otros estudiantes de transferencia.**

AUSD y Citrus College han determinado desarrollar un programa enfocado en un ADT en Sociología (SOC), **estudio sistemático del comportamiento social y de los grupos humanos.**

- Especialidad popular y sirve de buena base para los estudios en ciencias sociales.
- Los cursos están diseñados para ayudar a los estudiantes a comprender la estructura, los procesos y las funciones de la sociedad, los enfoques teóricos clave y las ideas que informan a la sociología, y el papel de la teoría social y los métodos de investigación en la comprensión de la sociedad.
- Los estudiantes que se especializan en este campo pueden continuar estudiando SOC una vez que se transfieren. Si los estudiantes quieren cambiar su especialización, los cursos de educación general que toman para su ADT en SOC probablemente se aplicarán a las nuevas especialidades.

¿Qué es el IGETC? (para estudiantes de noveno y onceavo grado)

IGETC Currículo

Intersegmentado de Transferencia de Educación General es una serie de cursos que los estudiantes de los colegios comunitarios de California pueden completar para satisfacer la mayoría de los requisitos de educación general al nivel de primer y segundo año antes de transferirse a una CSU o UC.

Requisitos de materias y unidades del IGETC

Área de estudio	Cursos requeridos
1. Comunicación en inglés 6 unidades semestrales u Un curso de composición en inglés y un curso de razonamiento crítico/composición en inglés	2 cursos 8-10 unidades trimestrales
2. Conceptos matemáticos y razonamiento cuantitativo 1 curso semestrales o 4-5	3 unidades
3. Artes y Humanidades 9 unidades semestrales o Tres cursos con al menos uno de artes y otro de humanidades	3 cursos 12-15 unidades trimestrales
4. Ciencias sociales y del comportamiento 9 unidades semestrales o 12-15 Tres cursos de al menos dos disciplinas, o una secuencia interdisciplinaria	3 cursos unidades trimestrales
5. Ciencias físicas y biológicas 7-9 unidades semestrales o Un curso de ciencias físicas y otro de ciencias biológicas, al menos uno de ellos con laboratorio	2 cursos 9-12 unidades trimestrales
6. Idioma distinto del inglés* Dominio Conocimientos equivalentes a dos años de cursos de preparatoria en el mismo idioma.	Dominio

Total:

Certificado IGETC y ADT en vías a Sociología

IGETC Certificate							
GRADE	English/ Speech	Math	Science	Social/ Behavioral	Arts/ Humanities	Ethnic Studies	Elective's
Summer					MUS 113		COUN 160
Freshman Fall							IT IS 130
Freshman Spring					ENGL 293		
Summer			*ANTH 212/212L				
Sophomore Fall	ENGL 101E						
Sophomore Spring	ENGL 104				HIST 108		
Summer							
Junior Fall	SPCH 101					ETHN 101	
Junior Spring			ASTR 117	ECON 101			
Summer							
Senior Fall		*MATH 165					
Senior Spring				POLI 103			PSY 101

*Major Courses	
	Totals
	6
	4
	3
	4
	5
	6
*SOC 201 & *SOC 114	6
	6
	6
*SOC 202 & *SOC 118	6
	4
	6

Muestra de horario TENTATIVO

	GRADE	English/ Language Arts (4 years)	Mathematics (3 years)	Science <u>1 year</u> Life Science <u>1 year</u> Physical Science	Social Studies/Science 3 years (World History, US History, Econ/Gov't)	Other Required Courses Recommended Electives
AZUSA HS	9	English I / HP	Integrated Math I or Accelerated Math I	Earth Sciences/Biology	No Requirement	PE (2 years) Foreign Language (2 years) Other Electives Career Pathway / AP / Dual Enrollment
	10	English <u>II</u> /HP	Integrated Math II or Accelerated Math II	Biology/Chemistry / HP	World History/AP World History	
	11	English III / AP	Int. Math III/Pre Calc	Chemistry/ Anatomy	US History/AP US History	
	12	English IV / AP	<u>Pre Calculus</u> or AP Calc AB	Physics / AP Bio	US Government / Economics Or AP	

CITRUS COLLEGE		English/Speech	Mathematics	Science	Social Studies	Arts and Humanities	Electives
	Equivalent Graduation Requirements	ENGL 293 ENGL 101E ENGL 104 SPCH 101	MATH 165 (Math)	ANTH 212 with a Lab (Life Sci) ASTR 117 (Physical Sci)	HIST 108 (US History) ECON 101 (Economics) POLI 103 (Government)	MUSE 113 (Fine Arts)	ETHN 101 PSY 101 COUN 160

Más información

- Todas las clases del Programa de Créditos Universitarios Tempranos se impartirán en la Escuela Preparatoria Azusa.
- Compromiso de 4 años (noveno grado), compromiso de 2 años (onceavo grado) - incluyendo clases de verano - comienza en junio 2024.
- Un consejero del AUSD dedicado a dar apoyo.
- Los estudiantes pueden obtener entre **34 y 60** créditos universitarios transferibles.
- Cursos impartidos por instructores contratados por Citrus College
- Algunos cursos pueden ser impartidos por maestros del AUSD que están cualificados para la enseñanza en Citrus College

- **Año escolar regular:**

- ❑ Las clases de ECP suelen reunirse 2 días a la semana (por ejemplo, Lun/Mié o Mar/Jue).
- ❑ Las clases en el colegio sólo duran 1 semestre (los estudiantes toman 2 cursos por semestre).
- ❑ El horario se publicará a finales de la primavera o principios del verano de 2024 (*dependiendo de la disponibilidad del instructor*).
- ❑ Los estudiantes tendrán un horario diferente al de los demás estudiantes (por ejemplo, la hora de inicio para los estudiantes de noveno grado es a las 7:30 a.m.).
- ❑ Los estudiantes podrán seguir asistiendo a todas las clases, las clases electivas y las actividades que se ofrecen a los estudiantes que no pertenecen al ECP. (*dependiendo del horario maestro*).

Requisitos para los estudiantes de noveno grado

- GPA de la escuela secundaria de **2.5** o mejor (Ninguna F en las boletas de calificaciones semestrales del 8vo grado).
- Dos recomendaciones de un maestro de 8° grado (*usando un formulario de Google*).
- Entrevista con el personal del AUSD / Egresados (por determinar).
- **Si es aceptado:**
 - Completar el proceso de inscripción en línea del Citrus College.
 - Completar el formulario de inscripción dual.
 - Los padres - Firman la exención FERPA - y dan su consentimiento para que su hijo pueda realizar un curso universitario a través de un formulario en línea.



Requisitos para los estudiantes de onceavo grado

- GPA de la escuela preparatoria de 2.5 o mejor. Cursos HP/AP *(no es obligatorio, pero ayudará a identificar a los estudiantes acostumbrados a cursos rigurosos)*.
- Revisión del consejero/maestro.
- Entrevista con el personal del AUSD / Egresados (por determinar).
- **Si es aceptado:**
 - Completar el proceso de inscripción en línea del Citrus College.
 - Completar el formulario de inscripción dual.
 - Los padres - Firman la exención FERPA - y dan su consentimiento para que su hijo pueda realizar un curso universitario a través de un formulario en línea.



Cualificaciones

- **Fuerte deseo de ir al colegio.**
- **Buenos hábitos de estudio y trabajo.**
- **Capacidad para trabajar de forma independiente.**
- **Disposición para asumir retos.**
- **Mentalidad perseverante.**
- **Demostrar compromiso y dedicación.**

Expectativas

- **Comprometerse a los 4 años - incluyendo los cursos de verano.**
- **Obtener una calificación de "C" o superior en cada curso.**
- **Cumplir todos los plazos y requisitos.**
- **Comunicarse eficaz y directamente con los instructores del Citrus College.**
- **Amplio compromiso fuera de clase, incluyendo tareas y estudiar.**

La familia debe hablar y estar de acuerdo en que este compromiso es lo mejor para el alumno.

Información importante

- Su estudiante es considerado un estudiante de Citrus College, y por las directrices FERPA, Citrus College está restringido para proporcionar información confidencial o comunicación a cualquier persona que no sea el estudiante.
 - ❑ **Los padres NO tienen acceso directo a las calificaciones del alumno ni al instructor.**
- Las calificaciones del estudiante forman parte de su expediente académico permanente.
 - ❑ BAJA(W) o REPROBADO(F): parte del expediente académico permanente del estudiante que se transfiere a cualquier institución postsecundaria. (Es mejor darse de baja de una clase que reprobirla).
 - ❑ Cumplir el proceso, las fechas y los plazos de BAJA
- Los estudiantes **NO** se gradúan antes de tiempo de la escuela preparatoria debido a que participan en el Programa de Créditos Universitarios Tempranos.

FERPA

(LEY DE PRIVACIDAD Y DERECHOS EDUCATIVOS DE LAS FAMILIAS)

Los expedientes educativos de los estudiantes de Citrus College se mantienen de acuerdo con la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA) de 1974 y el Código de Educación de California. Se requiere el consentimiento por escrito del estudiante para el acceso y divulgación de información definida como expedientes educativos en la ley federal y estatal, como se describe en el Procedimiento Administrativo 5040 de Citrus College.

Las preguntas relativas a los derechos de los estudiantes en virtud de la ley de privacidad deben dirigirse a la Oficina de Admisiones y Registros al (626) 914-8511.

Estudiantes con un IEP o un Plan 504

Padres, POR FAVOR apoyen a su estudiante haciendo que presente su IEP o 504 al Departamento de Programas y Servicios para Estudiantes Discapacitados (DSPS) para que su plan sea revisado y así determinar el nivel de apoyo que Citrus College recomendará.

Teléfono #: 626-914-8675

Correo electrónico: dsps@citruscollege.edu

Sitio web:

<https://www.citruscollege.edu/stdntsrv/dsps/Pages/default.aspx>

Aspectos destacados del programa

Estudiantes ECP:

- Summa Cum Laude 4.0+
- Magna Cum Laude 3.79-3.99
- Miembros vitalicios de la Federación de Becas de California
- Sello Estatal de Bialfabetización (1 Sello Estatal de Trialfabetización)
- Sello Golden State
- Egresados del Programa CTE
- Certificación NAF



Clase de 2022



Promedio de calificaciones (GPA)
= 2.76 - 4.69

Datos del Programa de Créditos Universitarios Tempranos

Desde el inicio del ECP en 2016 al 2022

Estudiantes entrantes al 11° grado

- 375 estudiantes se han inscrito en el programa.
- 246 estudiantes han terminado al menos un año de estudios universitarios.
- el 56% de los estudiantes se inscribió en una universidad/colegio de 4 años.
- el 31% de los estudiantes se inscribieron en un colegio universitario de 2 años.

Clase del 2017 al 2023

Cursos AP además de ECP

- 35 Historia del Arte AP arte AP
- 42 Literatura española AP
- 85 Cálculo AB AP
- 79 Biología AP AP
- 108 Historia universal AP
- 13 Estudio del arte AP
- 102 Español AP
- 27 Cálculo BC AP
- 90 Psicología
- 44 Computación AP

Electivas / Extracurriculares / Programas

- 44 AVID
- 91 Academia de Ciencias de la Salud
- 66 Deportes (4 estudiantes estuvieron en deportes los 4 años)
- 42 Banda
- 45 Liderazgo
- 10 Porristas
- Internados
 - 55 - Médico
 - 3 - IT

Cordones de graduación y distinciones

- AP con distinción
- Becados AP
- Matemáticas AP con honores
- Becados de ciencias
- Artes escénicas - Banda
- Becados AVID
- Francés con honores
- Español con honores
- Liderazgo con honores
- Atletas becados de la Liga Mountview



Estudiantes ECP admitidos e inscritos en universidades/colegios de 4 años

- Universidad de California (UC)
 - Los Angeles
 - Davis
 - Irvine
 - Merced
 - Riverside
 - San Diego
 - Santa Cruz
 - Santa Barbara
- Universidad Estatal de California (CSU)
 - Pomona (Cal Poly)
 - East Bay
 - Chico
 - Dominguez Hills
 - Fullerton
 - Northridge
 - Long Beach
 - Los Angeles
 - Humboldt
 - Monterey Bay
 - San Diego
 - San Francisco State
- Privadas
 - Claremont McKenna
 - USC
 - Azusa Pacific University*
 - La Verne University*
 - Cal Baptist University*
 - La Sierra University
 - Loyola Marymount University
- Fuera del estado
 - Arizona State University
 - Grand Canyon University*
 - Northern Arizona University
 - NYU
 - University of Las Vegas
 - Utah State University
- Ivy League
 - Yale University

*AUSD tiene un acuerdo para garantizar las admisiones

Testimonios de estudiantes





¿Algún otro comentario, pregunta o duda?